

**Zeitschrift:** Wohnen

**Herausgeber:** Wohnbaugenossenschaften Schweiz; Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger

**Band:** 68 (1993)

**Heft:** 7-8

**Rubrik:** Markt

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

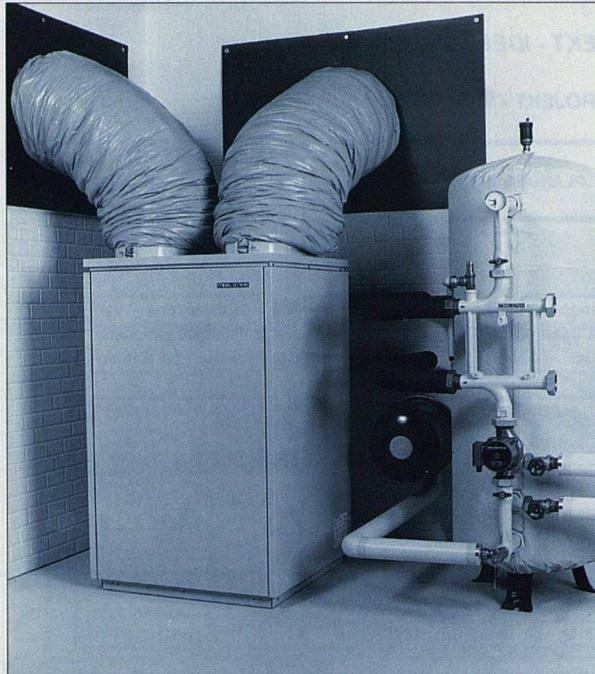
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



FOTOS: STIEBEL ELTRON AG, MUTTENZ

Aktiver Umweltschutz mit einer Wärmepumpe

Beim Thema Heizen standen in der Vergangenheit

## HEIZEN MIT LUFT

fast ausschliesslich finanzielle Aspekte im Vordergrund und gaben letztlich den Ausschlag für den Einbau eines Systems. Was die Anlage durch den Schornstein blies und damit

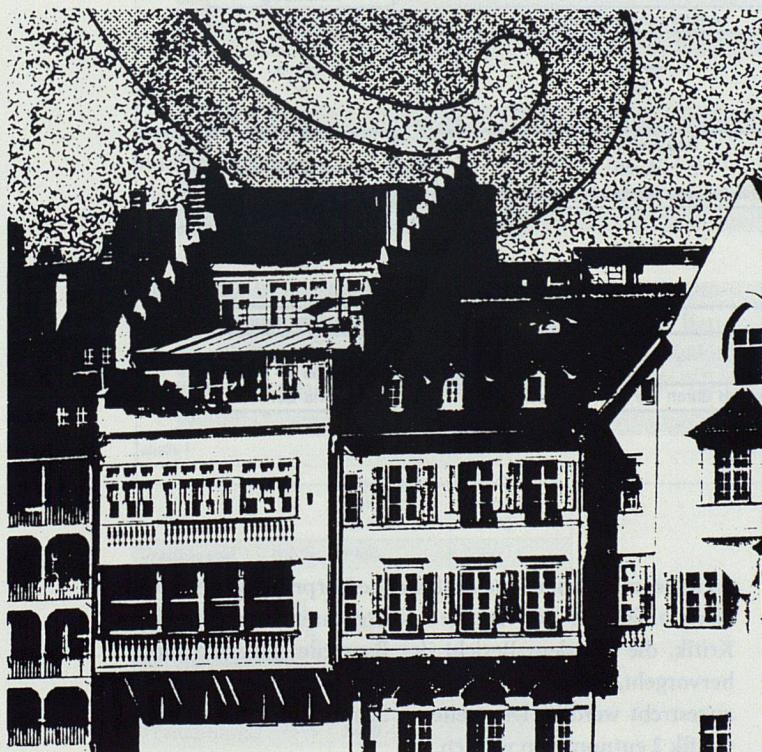
der Umwelt antat, kümmerte die meisten wenig. Mittlerweile hat sich die Situation entscheidend gewandelt, wie die anhaltenden Diskussionen über das Ozonloch und den Treibhauseffekt beweisen. Das Denken ist nicht mehr nur ökonomisch, sondern mehr und mehr auch ökologisch geprägt.

Ein System, das beiden Anforderungen gerecht wird, ist die Wärmepumpe. Sie spart Energie und reduziert schädliche Emissionen spürbar. In der Luft, im Wasser und im Erdreich stehen jederzeit jede Menge Wärme zur Verfügung, die sich mittels einer Wärmepumpe nutzen lassen. Mit ihnen wird die vorhandene Wärme auf ein zum Heizen geeignetes Niveau angehoben.

Aus einer Kilowattstunde Strom werden so bis zu vier Kilowattstunden Heizenergie.

Durch ihren geringen Installationsaufwand ist die Luft-Wärme-Pumpe die am häufigsten eingebaute Typenvariante. Wahlweise im Haus oder im Freien aufgestellt, vermag sie der Außenluft bis minus 18 °C nutzbare Wärme für die Hausbeheizung zu entziehen.

Bei zukünftigen Kaufentscheidungen wird die Bedeutung von umweltgerechten Produkteigenschaften immer mehr an Bedeutung gewinnen. Mit der Wärmepumpe ist bereits heute der Grundgedanke zu realisieren, dass Ökologie und Ökonomie bei der Heizung keine Gegensätze zu sein brauchen.

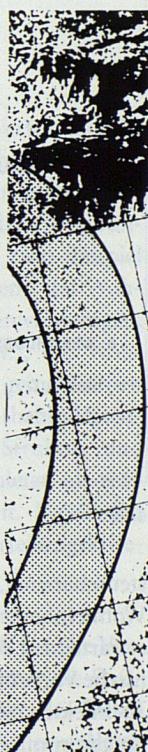


## Erfahrung – Altbau Sanierung

Das integrale Leistungspaket  
der Renoplan-Gruppe

Planmässige Renovations-  
Konzepte

- Energiespar-Konzepte
- Wohn- und Nutzflächen-Optimierung
- Entscheidungsgrundlagen bei Mietzins- und Rendite-Berechnungen



# renoplan + partner

Renoplan + Partner Nordwest AG  
Nenzlingerweg 5, 4153 Reinach/BL

061 711 52 32

Renoplan + Partner Luzern AG  
Rüeggisigerstr. 27, 6020 Emmenbrücke

041 55 87 55

Renoplan + Partner Wiedlisbach AG  
Kirchgasse 16, 4537 Wiedlisbach

065 76 35 74

## ABFALLTRENNEN

einfach und praktisch. Hausfrauen und Hausmänner sind heute umweltbewusster. Die Politiker ihrerseits haben dies erkannt und schreiben vor, wie der Abfall sinnvoller entsorgt werden muss – getrennt nach Nutzstoffen nämlich. Voraussetzung für diese getrennte Abfall-Verwertung ist eine sinnvolle Einrichtung in der Küche: HSB-Composta von H. Schneuwly AG, Biel. Ihre wichtigsten Eigenschaften sind: optimale Platzausnutzung;

Behälter sofort frei zugänglich und geräuscharm, dicht schliessend, Abfallsack voll nutzbar, das Abdeckblech dient als Ablagefläche. Küchenbauer und Schreinereien beraten Sie gerne für den Einbau in Ihrer Küche.

H. Schneuwly AG  
Plastic – Holz  
Juravorstadt 1  
2502 Biel  
Telefon 032 22 49 39

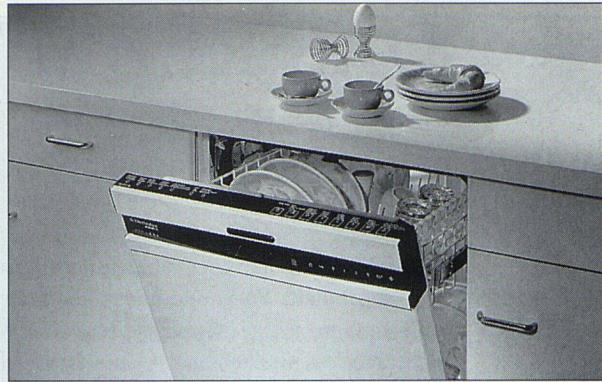


FOTO: ELEKTROLUX AG

## KÜCHENGERÄTE

helfen Umweltschäden vermindern. 20 Prozent weniger Strom, 39 Prozent weniger Wasser, 40 Prozent

weniger Salz und 24 Prozent weniger Spülmittel pro Massgedeck als ihre Vorgänger brauchen die neuen Geschirrspüler von Electrolux.

## Von der Natur haben wir gelernt. Wir gestalten Lebensqualität.



Der Bambus ist eine Laune der Natur, die uns Menschen mit spielerischer Leichtigkeit vor Augen führt, dass organisches Bauen nicht nur Kraft und Zweckmässigkeit meint, sondern auch Eleganz und Schönheit.

So gesehen hat Ortobau von der Natur gelernt. Wir wollen mit unserer Arbeit Lebensqualität gestalten und immer wieder von neuem beweisen, dass die sinnvolle Verbindung zwischen Funktionalität und Ästhetik keine Utopie ist. Dabei orientieren wir uns in erster Linie an den Bedürfnissen des Menschen – und legen deshalb grossen Wert auf die persönliche Beratung des Bauherrn, der von uns nicht nur Transparenz und umfassende Information, sondern auch einen Service nach Mass erwarten darf. Von der Bauplanung über die eigentliche Bauphase bis hin zur Bauübergabe und Erledigung der Garantiearbeiten.

Eine Zusammenarbeit mit Ortobau zahlt sich aus. Weil wir die Verantwortung übernehmen. Weil wir Kosten und Termine sicher im Griff haben. Und weil Lebensqualität für uns mehr ist als nur ein Wort.

# ORTOBAU

Ortobau Generalunternehmung AG  
8050 Zürich, Siewertstrasse 8  
Tel. 01/316 14 14 FAX 01/316 14 33

Ein Unternehmen der Spaltenstein-Gruppe.